

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe un an 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefrancoate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămîtu.

Nr. 86.

Mercuri 17 (29) Aprilie

1885.

Brașov, 16 (28) Aprilie 1885.

„Răsboiul e neîncungurabil!”

Eată în puține cuvinte cuprinsul celor mai noue sciri telegrafice, ce le primim azi.

N'au folosit nimic nici moderațiunea cabinetului Gladstone, nici asigurările liniștitoare ale d-lui de Giers. Desnodarea conflictului anglo-rusesc, ce s'a început prin bătaia dela Kușk, nu se mai poate face pe cale pacinică, nodul trebuie tăiat cu sabia.

Tot mai mult ne vine a crede, că răsboiul dintre Rusia și Anglia a fost pregătit de multă vreme după un plan sistematic, în care plan sunt prevăzute toate eventualitățile. S'a auzit exprimându-se de către persoane competente și părerea, că la Skierniewice Rusia a primit și a dat unele garanții pentru casul unui răsboiu cu Anglia.

Dacă există o convențiune secretă între cele trei mari împărății pentru casul unui răsboiu ruso-anglesc în Asia centrală, atunci e mai mult ca probabil, că această înțelegere se estinde numai asupra sferei de interese europene și că Germania a luat angajamentul de a face tot posibilul, ca răsboiul să rămână localizat și să nu se estindă și asupra Europei.

Se pare într'adevăr, că în momentele de față cabinetele nu se mai gândesc decât la localizarea răsboiului, după ce a-l împiedecă le-a fost cu neputință.

Fi-va ore diplomația europeană mai norocoasă în această privință? Fără îndoială, că încăierarea din Asia va slăbi pozițiunea Rusiei nu mai puțin ca și a Angliei în Europa și prestigiul Germaniei va crește în aceeași proporțiune. Cu toate acestea nu e nicidecum sigur, că-i va succede cancelarului Bismarck, chiar să voiască, de a face ca răsboiul să rămână localizat și ca Rusia în partea ei europeană să fie scutită de atacul Angliei.

Forțe mult, ba am pute dice că totul depinde în această privință dela atitudinea Turciei. Cu cine va merge Sultanul? Acesta este marea chestiune a zilei.

Dacă este ca Europa să fie scutită de urmările răsboiului, atunci se recomandă Turciei ca cea mai corectă atitudine să rămână neutrală. Dar ore diplomații Porții nu vor avea poftă de a se folosi de moment și d'a se alătură la unul dintre beligeranți?

Influența rusă și engleză luptă acum o luptă desperată la Bosfor. Prețul isbendei e mare, căci purtarea Sultanului este decizătoare pentru sorții viitorului răsboiu anglo-rusesc.

Pote că în momentul, când scriem se fi și apărut manifestul Țarului tuturor Rușilor care va anunța declarațiunea de răsboiu. Să nu fie ore această declarație inaugurarea unor lupte crâncene, unor încercături mari, cari pot trage în vârtejul lor aproape toate statele europene?

## MEDIAȚIUNEA.

Acum vr'o patru-spredece zile dice »N. fr. Presse« când tot se mai aflau oameni, cari credeau că Anglia și cu Rusia se vor înțelege de-a dreptul una cu alta, se auziră voci, care diceau, că ar fi bine, ca cineva să ia inițiativa și să mijlocască între acestea două puteri o pace, dar se aflau

și oameni de aceia, cari diceau, că încă n'a sosit momentul, ca să fie de lipă o mediațiune. Dară acum încordarea între Londra și între Peterburg e atât de mare, încât nu mai este nici o speranță, că se va pute delătura conflictul printr'o înțelegere directă de aceea astăzi opiniunea publică pretinde, cu drept cuvânt, dela acelea puteri, care au ca program susținerea păcii, ca să lucreze din toate puterile, ca acest conflict să se delătoreze pe calea păcii și să nu se încingă un răsboiu în Asia centrală pentru niște puste sterpe, care ar pute produce o conflagrațiune periculoasă în totă Europa. »Times« recomandă neutralizărea ca să recomande în Peterburg moderațiune și conciliațiune. Din Paris vine șirea, că mediațiunea împăratului Germaniei la Petersburg ar fi bine primită, dacă și Anglia ar primi-o fără nici o rezervă. Și oamenii din Petersburg încep a se împretini cu ideea, că o mediațiune ar fi mult mai folositoare, decât un răsboiu, ale căruia peripeții și catastrofe nimenea nu le poate prevedea. Timpul pentru o mediațiune este dinaintea răsii, pentru că amândouă acestea puteri au ajuns la astfel de controverse, încât este peste putință, ca ele de capul lor să se întorcă îndărăt din înfundătura, în care s'au băgat. Onoarea militară s'a tras în discușiune. Ciocniture dela Martie a făcut pe Anglia, ca să ceră dela Rusia satisfacțiune, dară Rusia nu numai că n'a dat Angliei nici o satisfacțiune, dară din contra ea au remunerat pe generalul Komarov, care a produs această mare incurătură. Acuma este dară timpul suprem, ca vre-o putere mare europeană să intervină, pentru ca să scape Europa de mari primejdii, ce o amenință. Și cine să fie acela, care să facă pace între Anglia și între Rusia? Și apoi nu se știe, că ore oamenii vor primi din amândouă părțile intervențiunea bucuroșă. Intervențiunea pute o putere mare, când e vorba de a face pe niște liiganți mici de a se astempera, avându în vedere periclitarea intereselor mari generale. Dară acum sunt tocmai două puteri mari în conflict și numai atunci ar pute pași un al treilea ca mijlocitor, când puterile singure s'ar arăta aplicate a primi pe al treilea sau ca mijlocitor sau cu arbitru. Numai să se afle aplicate aceste mari puteri, de a primi bucuroșă intervențiunea, atunci s'ar afla un al treilea care ar lua asupra sa sarcina, de a împăca chitul cu elefantul. Apoi vor vrea Englezii, cât și Rușii, ca să-l slăbescă pozițiunea lor în Europa și să-l jignescă vada lor în Asia pentru nimica totă, în cele din urmă tot așa este, or că petecul de pământ, pentru care se certă acestea două puteri să încorporeză la Turchestan, or că rămâne la Afganistan. Chiar principele Bismarck a avut o rolă foarte grea la congresul din Berlin, când a delăturat tractatul dela Sant-Stefano. El nu s'a gândit, ca pentru o țărișoră ca Herzegovina se va cere un aparat atât de mare diplomatic. Și când se aflau Rușii dinaintea Constantinopolei și Englezii cu flota lor în Galipoli, atunci ca să se încungură un răsboiu general a pășit un al treilea cu totă energia. Totuși numai lui are de a se mulțami pacea actuală europeană și soluțiunea provisorică a chestiunii orientale. Bine, astăzi diplomatul cel mai dibaciu să nu voescă să intervină provocat fiind și se delătoreze un răsboiu, care prin complicațiunile sale s'ar pute generalisa peste totă Europa? Să nu fie el în stare de a afla o modalitate, spre a moderă pretensiunile amânduror părților? Omul, care mai eră alalt eră a declarat sus și tare, că ține la pace, nu va vrea d'ora acum să sacrifice principiul păcii antipatiilor și simpatiilor sale personale. Numai Bismarck este astăzi diplomatul, care ar pute fi ascultat atât în Londra, cât și în Petersburg. Bismarck are tot interesul ca să nu se turbure pace și nu credem, că el n'ar pași cu totă autoritatea sa, când l'ar provoca sau una sau alta dintre cele două puteri. Când este vorba de pacea europeană atunci Bismarck nici decum nu va sta pe gânduri, că ce să facă când va avea să alegă între petecuțele de pământ din Asia centrală și între pacea europeană, pentru care atata s'a trudit până acuma, ca să o susțină și acuma pentru niște pustietăți din Asia centrală să-l sacrifice și să-l nimicescă marea sa operă. Nicidecum nu putem crede, că principele Bismarck va fi atata de orbit de antipatiă, încât să se potă nimici opera sa.

## Agitațiunea în Macedonia

»Pol. Corr.« e informată din Constantinopole, că comitetele bulgare, care lucrează la organizarea unei agitațiuni în Macedonia și în ținuturile marginase cu ea, înrolază aproape pe față oameni, cari — întruniți în bande — au să năvălescă mai târziu în provinciile învecinate și să revolte populațiunea. Iată ce i se scrie numitei foi:

»Agenți secreți de ai comitetelor amintite cutrieră totă Macedonia, pentru ca să facă pe popor a se revolta în contra guvernului turcesc și autorităților lui. Acești agenți sub masca de colportori și bocceagii caută să se facă cunoscuți cu topografia provinciei, pentru ca în momentul dat să potă servi bandelor ca conducători. Unii din acești agenți se aședă pentru câtva timp în sate macedonene și se ocupă în aparență cu o meserie. Din timp în timp se duc peste graniță, ca să raporteze despre observările și succesele agitațiunii lor secrete. Autoritățile otomane civile și militare observă unelirile acestor oameni, mergerea și venirea lor, și iau măsurile necesare ca să potă întempiina o eventuală invasiune a bandelor amintite în Macedonia. Se speră, că astfel de încercări, precum și revoltarea Macedoniei nu vor isbuti, din cauza măsurilor luate.

## Din dieta Croației.

În ședința dela 22 Aprilie n. a dietei croate a fost o violentă controversă între opoziționalul Mazzura și între Banul.

Mai înainte opoziționalul Zoric critică procederea presiului, care a convocat comitetul bugetar, fără ca în același timp să se fi întrunit și dieta. Asta i o călcare a ordinii lucrărilor, precum și a praxei parlamentare, prin care se degradă dieta devenind o caricatură.

Starcevic: Nici nu e altceva decât o caricatură.

Președintele declară, că s'a lucrat numai cu înțelegerea dietei. Camera trecu apoi la desbaterea bugetului.

Din rândul deputaților luă cuvântul Mazzura, opozițional moderat, ca cel dinteu orator. Când a dîșu, că opozițiunea este îndreptățită, că partida sa reprezintă vederile întregii inteligențe a țării, pe când stanga extremă reprezintă numai vederile masselor populului, se ivi o viaă controversă între amândouă opozițiunile, pe care Starcevic o încheia cu cuvintele: Vă lăsăm (pe opozițiunea moderată), ați sunteți în contra noastră, mâne veți fi pentru noi.

Mazzura găsesce, că bugetul nu oferă tipul vieții de stat; cele mai importante ramuri: comerțul, industria, comunicațiunea, finanțele, economia se află în mâinile Ungariei, care neglijă, ucide interesele economice ale Croației. Permite-i-se opozițiunei a vîrsa lacrimi la crucea mormentală a Croației.

Starcevic: Scoteți crucea afară și omoriți cu ea pe dușmanii Croației!

Mazzura: Faceți voi acesta, sunteți mai tari!

Starcevic: Să o facem toți în unire.

Mazzura: Tendința guvernului merge într'acolo de a face națiunea croată de sclavă a Ungariei. Spre a aduce dovadă, că Fiume nu este teritoriu croat, Banul n'a plecat la Fiume pentru primirea prințului de coroană, la ceea ce ca consilier secret ar fi fost îndreptățit; el, spre a se face plăcut Ungariei, a lucrat nealul.

Banul Khuen Hedervary, voindu să răspundă, nu pote la început din cauza larmei opozițiunei. În fine isbutese a vorbi respingendu bănelile opozițiunei.

Krsnjavi critică cu violență secțiunea economică a guvernului, în care nu se află nici un om de specialitate.

Starcevic: Jos cu el! Să nu-i incuviințați nici un buget!

Krsnjavi arată defectuositatea instrucțiunei și recomandă învățarea mai serioasă a limbilor clasice, a literaturii franceze, italiene și germane.

Starcevicianii: Literatura rusă, aceea ne place mai mult.

Majoritatea fiindă a guvernului, acesta a isbutit cu proiectul său de buget.





Cursul la bursa de Viena din 27 Aprilie st. n. 1885.

Table listing market rates for gold, paper, and other commodities in Vienna.

Table listing market rates for various goods and currencies in Vienna.

Bursa de București.

Cota oficială dela 13 Aprilie st. v. 1885.

Table listing market rates for various goods and currencies in Bucharest.

Grădina de copii

a dómnei Hermina Lexen

Ulița funarilor Nr. 249.

se recomandă on. publică. Grădina dispune de localități spațioase, locu foarte frumos pentru joc, și o grădină plăcută și umbrăsoasă.

Copii se voru primi dela 9—12 ore înainte prânzului, și dela 2—4 ore d. p. Tacsă lunară 1 fl. 50 cr.

(Nr. 54) 1—3

20% Tóte prețurile scădute 20% per comptantú.

Magazinú de încălțăminte

alú lui Ioanú Sábádeanu

Fabricatú propriu și străinú, solidú și modernú. Recomandá on. publicú cu prețuri scădute tóte felurile de încălțăminte fine și ordinare, pentru bărbați, dame și copii, gata séu după măsuri fabricate.

- Ghete de bărbați dela v. a. fl. 3.60 cr. în susú. Ghete de dame " " " 3.— " " " Pantofi și ghete de copii dela 60 " " " Pantofi de casă de piele, píslă séu stofă brodate cu flori pentru bărbați și dame dela v. a. fl. 1.30 cr. în susú.

Specialitate.

- Cisme de copii în crețú de Karlsbad dela v. a. fl. 3.50 cr. în susú " " fetițe și băieți " " " 4.50 " " " Șoșoni de postavú de píslă și cu Gumă englesescú. — Șoșoni cu talpe de píslă lungi și scurți pentru voiagiori. = Galoci de gumă englesú. — Sandale de gumă și de píslă pentru dame, bărbați și copii cu prețuri etine. Cisme de copii ordinare dela v. a. fl. 2 în susú " " bărbați " " " 5 1/2 " " " " " femei " " " 4 " " "

Comandele din afará se efectuează după măsurile trimise promptú și cele nepotrivite se iau înderétú în schimbú.

20% Tóte prețurile scădute 20%

Anunțámú acelorú onorați cetitori, cari voru binevoí a se aboná la fóia nóstră de aici încolo, cá avemú încă în rezervă numeridela începutulú anului 1885 prin urmare potú se aibă colecțiunea completă.

Administratiunea »Gaz. Trans.«

Casse de ferú sistemú Wertheim

ce resistá pe deplinú în contra focului și nici nu se potú sparge, din renumita fabrică de casse

L. FLEISCHER

oferá pe prețuri convenabile în cele mai favorabile condițiuni și în tóte mărímile.

Iustinianú M. Grama, depozitarulú fabricei în Brașovú.

Mersulú trenurilor

pe linia Predealú-Budapesta și pe linia Teiușú-Aradú-Budapesta a călei ferate orientale de státú reg. ung.

Large table showing train schedules and fares between various stations like Predeal, Budapest, Teiuș, Arad, and Brașov.

Nota: Orele de nópte suntú cele dintre liniile gróse.

Tipografia ALEXI, Brașovú.